

647462-2026 - Verseny

Németország – Elektronikai szolgáltatások – C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

OJ S 182/2026 21/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: European Central Bank

E-mail-cím: procurement@ecb.europa.eu

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: EU-intézmény, -szerv vagy -ügynökség

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

Leírás: PRO-2880489720 - C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

Eljárásazonosító: 382a2248-235b-4605-9277-15512bf21a32

Belső azonosító: PRO-2880489720

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71314100 Elektronikai szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Sonnemannstrasse 22

Város: Frankfurt am Main

Irányítószám: 60314

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték h  a (  fa) nélkül: 3 000 000,00 EUR
A keretmeg  llapod  s maxim  lis   rt  ke: 3 600 000,00 EUR

2.1.4.   ltal  nos információk

További információk: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Jogalap:

Egy  b

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.6. Kiz  r  si okok

Indokok kiz  r  sra forr  sa: K  zb  szerz  si dokumentum

5. R  sz

5.1. R  sz: LOT-0001

C  m: C7440 - Provision of Electrical Engineering Planning Services

Leírás: As the building owner of the ECB Main Building in the eastern part of Frankfurt, as well as tenant in several office buildings in the inner city of Frankfurt and further potential buildings in the Rhein-Main area, the ECB manages individual construction projects comprising mainly of the refurbishment under operation and building works at these locations. The construction works will be executed in the existing building stock without disturbing the core business of the ECB and might be carried out outside office hours (incl. overnight and on weekends). Scope of Services: The ECB requires electrical engineering planning services with regard to all planning phases according to HOAI, including site supervision of construction, renovation, maintenance and building works (gem.    53 (2) HOAI: ALG4. Power Distribution (Starkstromanlagen); ALG5. Fire Alarm Systems and Passive I.T. Networks (Fernmelde- und informationstechnische Anlagen); ALG5 – Audio Media Technology; ALG6. Lifts (F  rderanlagen). Several Tasks and projects might be planned and executed in parallel. The scope for planning services according to HOAI will be commissioned, depending on the entire scope of the task or project with or without the external architect. Deliverables are to be agreed at the start of each planning phase but will be as per VDI 6026 unless agreed otherwise. The ECB intends to award a framework contract for these services with a duration of four years with an envisaged starting date in Q1/2027. Signing this Contract shall not impose any obligation on the ECB to order the services. The performance of services is subject to the issue of an order (the 'Order') specifying the scope of services to be performed, the time limits and the remuneration. The scope of the different tasks and projects will be agreed between ECB and the contractor in front of an individual call off. The project and working language will be mainly in German, in order to both comply with the local statutory approval process and work with the existing as-built documentation. Optional Planning

Services are depending on the specific task, the engineer may be requested to appoint specialist sub-consultants e.g. Network calculations, trade specific experts.

Belső azonosító: PRO-2880489720

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71314100 Elektronikai szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Sonnemannstrasse 22

Város: Frankfurt am Main

Irányítószám: 60314

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 48 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: As specified in the procurement document.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: As specified in the procurement document.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: ECB e-tendering platform

Webcím: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: angol, német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 15/10/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: The European Ombudsman

Felülvizsgálati szervezet: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: European Central Bank

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: European Central Bank

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: European Central Bank

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: European Central Bank

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: European Central Bank

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: European Central Bank

Regisztrációs szám: 0001

Postacím: Sonnemannstrasse 22

Város: Frankfurt am Main

Irányítószám: 60314

Ország aleggysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Central Procurement Office
E-mail-cím: procurement@ecb.europa.eu
Telefonszám: +49 6913440
Internetcím: <https://www.ecb.europa.eu>
Információcsere végpontja (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Egyéb kapcsolattartó pontok:

Hivatalos név: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team
Postacím: Sonnemannstrasse 22
Város: Frankfurt am Main
Írányítószám: 60314
Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Legal Advice Team
E-mail-cím: LegalServices@ecb.europa.eu
Telefonszám: +49 6913440
Fax: +49 6913446886
Internetcím: <http://www.ecb.europa.eu>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: The European Ombudsman
Regisztrációs szám: 0002
Postacím: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403
Város: Strasbourg
Írányítószám: 67001
Ország alegysége (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)
Ország: Franciaország
Kapcsolattartó pont: The European Ombudsman
E-mail-cím: eo@ombudsman.europa.eu
Telefonszám: +33 388172313
Internetcím: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>

E szervezet szerepei:

Közvetítő szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: fcc38c15-7855-48fe-b6c7-86371578b384 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 17/09/2026 15:33:20 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 647462-2026

HL S kiadás száma: 182/2026

A közzététel dátuma: 21/09/2026